

EXTERNO (Para distribución general)
34/22/94/s
AU 152/94

15 de abril de 1994

Índice AI: AMR
Distr: AU/SC

Temor por la seguridad

GUATEMALA: Pedro Antonio ASTURIAS RUIZ, de 35 años, arquitecto, ciudadano de los EE.UU.

Amnistía Internacional está gravemente preocupada por la seguridad de Pedro Antonio Asturias Ruiz, que ha sido repetidamente sometido a amenazas de muerte. Actualmente ejerce funciones de asesor en las *Comisiones Permanentes de Representantes para el Retorno de los Refugiados Guatemaltecos en México*.

Según la información que obra en poder de Amnistía Internacional, Pedro Antonio Asturias lleva siendo objeto de vigilancia y de otros actos de intimidación desde el 7 de abril de 1994. Ese día, cinco hombres fuertemente armados acudieron en su busca al lugar de trabajo de su tío. A la vez que mostraban su armamento, le dijeron a un miembro del personal laboral que necesitaban tratar unos asuntos con Pedro Antonio Asturias. Durante los siguientes días se recibieron varias llamadas telefónicas en el mismo centro de trabajo, anunciando su muerte inminente. El 13 de abril, los miembros del personal de esa empresa vieron a dos hombres armados en el exterior de las oficinas y les preguntaron qué deseaban. Los hombres respondieron que estaban esperando "al arquitecto".

En mayo de 1992, Pedro Antonio Asturias empezó a trabajar como asesor técnico de equipamiento urbano (agua, electricidad, desagües y diseño de los asentamientos de los refugiados en el noroeste del país).

INFORMACIÓN GENERAL

Decenas de miles de guatemaltecos, muchos de los cuales eran campesinos indígenas, huyeron de Guatemala a finales de los 70 y principios de los 80, escapando de la campaña de contrainsurgencia y de "tierra quemada" del ejército guatemalteco que se cobró miles de víctimas entre los no-combatientes. Muchos de los refugiados huyeron a México.

Los refugiados guatemaltecos empezaron a retornar de México en enero de 1993. Sin embargo, algunos de las personas relacionadas con estos retornos han sido objeto de amenazas, hostigamiento y malos tratos. El 27 de agosto de 1993, Joaquín Jiménez Bautista, coordinador de la *Asociación de Refugiados Dispersos de Guatemala (ARDIGUA)*, fue detenido por miembros de una Patrulla de Autodefensa Civil. Mientras se encontraba recluido fue golpeado y pateado hasta perder el conocimiento. Posteriormente fue puesto en libertad, tras lo cual retornó a México.

En diciembre de 1993, Juan Quiñonez Schwank, Director Técnico de la *Asociación*

para el Desarrollo para América Central (ADEPAC) y miembro de otras organizaciones que se ocupan de refugiados económicos, fue sometido a repetidas amenazas de muerte e instado a abandonar el país o a enfrentarse a las consecuencias (véase la acción AU 31/94, AMR 34/04/94/s, del 31 de enero de 1994).

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea, en español o en el propio idioma del remitente:

- expresando preocupación por las denuncias de las amenazas recibidas por Pedro Antonio Asturias Ruiz;
- instando a que se garantice su seguridad personal;
- solicitando una investigación inmediata de estas amenazas de muerte y que los responsables sean llevados ante la justicia.

LLAMAMIENTOS A:

1) Presidente de la República:

S.E. Ramiro de León Carpio

Presidente de la República de Guatemala

Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA

Telegramas: Presidente de León Carpio, Guatemala, Guatemala

Fax: + 502 2 347364 ó 502 2 527472

Telexes: 5331 CAPRES GU

Tratamiento: Excelentísimo Sr. Presidente

2) Ministro de Gobernación:

Lic. Danilo Parrinello Blanco

Ministro de Gobernación

Ministerio de Gobernación

Despacho Ministerial, Of. No. 8

Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA

Telegramas: Ministro de Gobernación, Guatemala, Guatemala

Fax: + 502 2 515 368 ó 502 2 518 105

Télex: 5085 MINGOB

Tratamiento: Sr. Ministro

3) Ministro de Defensa:

Gral. Mario Enríquez Morales

Ministro de Defensa

Ministerio de Defensa

Palacio Nacional, Guatemala, GUATEMALA

Telegramas: Ministro de Defensa, Guatemala, Guatemala

Fax: + 502 2 21906/515252

Télex: 5361 COMGUA GU

Tratamiento: Sr. Ministro

COPIAS A:

Procurador de los Derechos Humanos

Lic. Jorge García Laguardia

Procurador de los Derechos Humanos

12 Avenida 12-72, Zona 1

Guatemala, GUATEMALA

Fax: + 502 2 81734

Presidente de la Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en materia de Derechos Humanos

Lic. Jorge Gonzalo Cabrera Hurtarte

Presidente

COPREDEH

15 Avenida 18-38, Zona 13

Guatemala, GUATEMALA

Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala

Oficina de Derechos Humanos del

Arzobispado de Guatemala (ODHAG)

Apartado Postal 723

Guatemala, Guatemala

y a la representación diplomática de Guatemala acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 27 de mayo de 1994.